

ÉPREUVE DE PORTUGAIS

Durée de l'épreuve : 1 heure
Aucun document n'est autorisé

Coef. 1

Empregos de Verão

Praias, bares e discotecas, restaurantes, *fast-food*, centros comerciais... Nesta época do ano, muitos jovens trabalham nestes locais.

São os designados "empregos de Verão". Mas a necessidade ou o amor à arte¹ fazem com que muitos transformem esta ocupação de férias num trabalho para a vida.

É o que acontece por exemplo na empresa McDonald's, onde muitos estudantes começam a trabalhar, sobretudo no Verão.

Foi assim com Carla Cunha, 27 anos, que começou por fazer um *part-time*² e, em menos de um ano, assumiu o cargo de gerente. Tirou o curso de Farmácia, mas cedo percebeu que gostava mais de servir *hamburgers*.

Obteve o diploma de farmacêutica mas nunca chegou a exercer, para grande desgosto do pai. "Mas isso não era coisa para mim. Trabalhar num hospital ainda vá, mas numa farmácia não. É muito monótono", diz. "Prefiro o constante corrupio³ de clientes e todo o movimento que se vive por detrás do balcão⁴ da McDonald's".

"Geralmente, quem nos procura são jovens que pretendem trabalhos com flexibilidade de horários para conciliar com os estudos", disse Sofia Mendça, responsável pelos recursos humanos⁵ da McDonald's.

Em Portugal, esta cadeia de *fast-food* tem 108 lojas e dá emprego a mais de seis mil trabalhadores, cuja média de idade é de 22-23 anos.

Isaldina Padrão. Diário de Notícias 04.08.2002 (texto adaptado)

-
1. o amor à arte : *l'amour du métier*
 2. *part-time* : *temps partiel*
 3. o corrupio : *le va-et-vient*
 4. o balcão : *le comptoir, les caisses*
 5. os recursos humanos : *les ressources humaines, le personnel*

.../...

SUJET	L.V. : PORTUGAIS /
ÉPREUVE DU 20 SEPTEMBRE	Durée : 1 Heure

Travail à faire par les candidats

Important : - Les candidats au B.E.P. répondront à toutes les questions.
- Les candidats au seul C.A.P. ne répondront pas à la question n° 4

Lisez d'abord le sujet, puis répondez brièvement en portugais aux questions posées.
Vous n'avez pas besoin de recopier les questions. Indiquez seulement le numéro de la question à laquelle vous répondez.

I. COMPRÉHENSION DU TEXTE

1. Quais são os locais onde os jovens trabalham no Verão ?
2. Em que empresa começou a trabalhar Carla Cunha?
3. Que diploma obteve esta jovem ?
4. Carla preferiu continuar a trabalhar na empresa. Porquê?
5. Porque é que os jovens que trabalham na McDonald's podem continuar a estudar ?
6. Quantas pessoas trabalham na McDonald's em Portugal ?

II. EXPRESSION EN PORTUGAIS

Pessoalmente, você gostaria de trabalhar na McDonald's? Justifique.

- *candidats au BEP:* 6 à 8 lignes
- *candidats au seul CAP:* 5 à 6 lignes

Barème de correction :

	BEP	CAP
I. Compréhension :		
Question n° 1 :	2,5 p.	3 p.
Question n° 2 :	2 p.	3 p.
Question n° 3 :	2 p.	3 p.
Question n° 4 :	3 p.	-
Question n° 5 :	2,5 p.	3 p.
Question n° 6 :	2 p.	3 p.
II. Expression :	6 p.	5 p.